

ACTURĂ FISCALĂ
АЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №



EAO000159447



Formular tipizat
Anexa 1 la Ordinul Ministrului Finanțelor al Republicii Moldova
nr. 118 din 28 august 2011
Типовая форма
Приложение 1 к приказу Министерства Финансов Республики Молдова
№ 118 от 28 августа 2017

data eliberării / data livrării та выписки / дата поставки	25.04.2024 / 25.04.2024	număr: номер	data: дата		
Furnizor: поставщик	DANCO CAPITAL S.R.L., SEC.BOTANICA Valea Trandafirilor nr.6 bl.1 of.199 Cent MD32AG00000022514619275, BC'MAIB'S.A. sucursala Decebal, AGRNMD2X452	9. Transportator Перевозчик	DANCO CAPITAL S.R.L., SEC.BOTANICA Valea Trandafirilor nr.6 bl.1 of.199	c.f./ nr.TVA ф.к./ код НДС	1021600054166 / 0309845
Furnizor: поставщик	DANCO CAPITAL S.R.L., SEC.BOTANICA Valea Trandafirilor nr.6 bl.1 of.199 Cent MD32AG00000022514619275, BC'MAIB'S.A. sucursala Decebal, AGRNMD2X452			c.f./ nr.TVA ф.к./ код НДС	1021600054166 / 0309845
Împărător/beneficiar: окупатель/получатель	PRIMARIA MUNICIPIULUI EDINET. OR.EDINET Octavian Cirimpei nr.30			c.f./ nr.TVA ф.к./ код НДС	1007601004984 /

legație seria веренность серия	număr номер	data дата	delegatul делегированный	4. Documente anexate Прилагаемые документы	contract NR. 62 /B 6.7. DIN 09.01.2024
-----------------------------------	----------------	--------------	-----------------------------	---	--

10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива.	10.2 Unitate de măsură единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor количество товаров/активов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, леев	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, леев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, леев	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, леев	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Количество мест	10.12 Masa brută, ton Масса брутто, тонн
no 12.6Idea Pro 5 15 ARE05 Grey	buc	4	14501.02	58004.08	0	0.00	58004.08				
afari Jr. Talking Microscope	buc	8	1580.75	12646.00	0	0.00	12646.00				
no SMART TRAIN STARTER SET	buc	4	13307.38	53229.52	0	0.00	53229.52				
ro indi Education Robot Class Pack	buc	4	40325.42	161301.68	0	0.00	161301.68				
block mTiny Coding Kit	buc	24	3387.34	81296.16	0	0.00	81296.16				
afari® Vega 360 Telescope	buc	4	1693.67	6774.68	0	0.00	6774.68				
it Maker® 3 Bundled with Vinyl & Paper ing Kits	buc	4	10323.92	41295.68	0	0.00	41295.68				
dler EDU Start Learning Pack - 12 Pen Set	buc	8	16130.17	129041.36	0	0.00	129041.36				
ctive Floor with a short-throw projector	buc	4	193562.00	774248.00	0	0.00	774248.00				
ing of the beneficiary	buc	1	32260.33	32260.33	0	0.00	32260.33				
TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)				1350097.49	X	0.00	1350097.49	X	X	X	0.0

Permisiunea de eliberare: Отпуск	director ALEXANDRU BORDIAN	Aplicată semnătura electronică de către Furnizor электронная подпись Поставщика 25.04.2024
-------------------------------------	----------------------------	---

redat mărfurile/activele (serviciile): Сдал товары/активы (услуги)	director ALEXANDRU BORDIAN	Aplicată semnătura electronică de către Furnizor электронная подпись Поставщика 25.04.2024
---	----------------------------	---

redat mărfurile/activele intermediarului (transportatorul): Принял товары/активы посредник (перевозчик)		Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись
--	--	--

Proiect 70331
"Edinet-oraș cu perspectivă de viitor"
contract 2020/421-644

redat mărfurile/activele intermediarului sportatorului: Сдал товары/активы посредник (перевозчик)		Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись
--	--	--

Primit mărfurile/activele (serviciile) Получатель/получатель	director CONSTANTIN COJOCARI	Aplicată semnătura electronică de către Cumpărător электронная подпись Покупателя 08.05.2024
---	------------------------------	---

314.110
518.220
Echipament educativ
in set
ix



Expeditor: Danco Capital SRL

Cumpărător: Primăria municipiului Edineț

Achitare: transfer

Adresa de
livrare: mun. Edineț, str. O. Cirimpei 30

Act de predare - primire a produsului nr. 019 din 09.04.2024

Nr. d/o	Denumire produsului	Cantitatea (unit de măsură) <i>Quantity</i> (unit of measure)	Prețul/ costul în (EUR) <i>Price/ cost</i> in (EUR)	Suma totală în EUR (fară. TVA) <i>Total sum in EURO</i> (without VAT)
1	Notebook Lenovo IdeaPad3	4	749.17	2996,67
2	Similar to Talking Microscope	8	81.67	653,33
3	Similar to / Smart Train Class (6 trains per set)	4	687.50	2750,00
4	Similar to Education Robot Class Pack	4	2083.33	8333,33
5	Similar to Makeblock mTiny Coding Kit	24	175.00	4200,00
6	Telescope Educational Insights similar to	4	87.5	350,00
7	Interactive Floor with a short-throw projector	4	10000.00	40000,00

1. Produsul a fost livrat si montat in termen.
2. Cumparatorul a primit produsul si l-a verificat.
3. Pretentii pentru defecte/neaajunsuri vizuale Cumparatorul nu are.
4. Prezentul act de primire-predare este intocmit la data semnarii.
5. Pretentii/Sugestii _____

Cumpărător

Primăria municipiului Edineț

mun. Edineț, str. O. Cirimpei 30, c/f 1007601004984,
Ministerul Finanțelor-Trezoreria de Stat TREZMD2X,c.b.
2271042001 IBAN:MD77TRPHBA222990S10785AD*Expert - local**Ursoche Vasile**Accep.**Director A. (Red)*

Prestator

„Danco Capital” S.R.L

Cod fiscal I(IDNO): 1021600054166
MD-2001, or. Chișinău, str. Trandafirilor 6/1
B.C. „Moldova-Agroindbanc” SA
Codul Băncii: AGRNMD2X
IBAN: MD32AG000000022514619275
Email: dancocapital@gmail.com tel: 079887948Administrator Bordian A. *(Signature)*



Expeditor: Danco Capital SRL

Cumpărător: Primăria municipiului Edineț

Achitare: transfer

Adresa de livrare: mun. Edineț, str. O. Cirimpei 30

Act de predare - primire a produsului nr. 021 din 24.04.2024

Nr. d/o	Denumire produsului	Cantitatea (unit de măsură) <i>Quantity (unit of measure)</i>	Prețul/ costul în (EUR) <i>Price/ cost in (EUR)</i>	Suma totală în EUR (fără. TVA) <i>Total sum in EURO (without VAT)</i>
1	Similar to 3 Education Bundle	4	537.5	2150
2	Similar to Start Learning Pack - 12 Pens	8	833.33	6666.64
3	Training of the beneficiary	1	1666.67	1666.67

1. Produsul a fost livrat si montat in termen.
2. Cumparatorul a primit produsul si l-a verificat.
3. Pretentii pentru defecte/neaajunsuri vizuale Cumparatorul nu are.
4. Prezentul act de primire-predare este intocmit la data semnarii.
5. Pretentii/Sugestii _____

Cumpărător

Primăria municipiului Edineț

mun. Edineț, str. O. Cirimpei 30, c/f 1007601004984,
Ministerul Finanțelor-Trezoreria de Stat TREZMD2X,c.b.
2271042001 IBAN:MD77TRPHBA222990S10785AD

Bordiga Anna Reef

Prestator

„Danco Capital” S.R.L

Cod fiscal I(IDNO): 1021600054166
MD-2001, or. Chișinău, str. Trandafirilor 6/1
B.C. „Moldova-Agroindbanc” SA
Codul Băncii: AGRNMD2X
IBAN: MD32AG000000022514619275
Email: dancocapital@gmail.com tel: 079887948

Administrator Bordian A.



**CONTRACT DE SERVICII PENTRU ACȚIUNI EXTERNE
A UNIUNII EUROPENE**

NR. 62 /B 6.7. DIN 09.01.2024

FINANȚAT DIN SURSELE UE

Primăria municipiului Edineț,

mun. Edineț, str. O. Cirimpei 30,

c/f 1007601004984, Ministerul Finanțelor-Trezoreria de Stat TREZMD2X,

cont bancar 2271042001

IBAN: MD83TRPHBA314110S10785AD

reprezentată de Constantin Cojocari,

Primar

pe de o parte (autoritatea contractantă),

pe de o parte,

și

„DANCO CAPITAL” S.R.L.

C/f 1021600054166

Cod TVA 0309845

Banca BC „MAIB” SA, Sucursala Decebal,

cod IBAN: MD32AG00000002214619275

reprezentată prin administrator, Bordian Alexandru, care acționează în baza Extrasului din registrul de stat al persoanelor juridice, nr. 485534 din 04.01.2022

denumit(ă) în continuare Prestator

(antreprenorul)

pe de altă parte,

au convenit după cum urmează:

PROIECT „Edineț-oraș cu perspectiva de viitor”.

TITLUL CONTRACTULUI

Echipamente și soft pentru SMART lab în grădinițe (lot I)

Număr de referință: 2020/421/644/6.7

Articolul 1 Subiect

1.1 Obiectul contractului este **Achiziția de echipamente și soft pentru SMART lab în grădinițe (lot I)**, a următoarelor bunuri și servicii:

1. Notebook Lenovo 15.6" IdeaPad 5 15ARE05, 4 unități
2. GeoSafari Jr. Talking Microscope, 8 unități
3. Intelino SMART TRAIN STARTER SET (6 trains per set), 4 seturi
4. Sphero indi Education Robot Class Pack,4 seturi
5. Makeblock mTiny Coding Kit, 24 unități
6. GeSafari Vega 360 Telescope, 4 unități
7. Cricut Maker® 3 Bundled with Vinyl & Paper Learning Kits ,4 unități
8. 3Doodler EDU Start Learning Pack - 12 Pen Set, 8 unități
9. Interactive Floor with a short-throw projector, 4 unități

10. Training of the beneficiary

Locul de recepție a bunurilor va fi municipiul Edineț, str. Octavian Cîrîmpei nr.30, termenele de livrare sunt de 30 zile de la semnarea contractului, iar Incoterm-ul aplicabil este DDP¹. Perioada de implementare a sarcinilor curge de la data semnării contractului de către antreprenor până la data acceptării provizorii.

- 1.2 Antreprenorul trebuie să respecte cu strictețe termenii condițiilor speciale și anexa tehnică.
- 1.3 Antreprenorul va livra bunuri cu certificate de garanție confirmative corespunzător fiecărui bun (certificate de garanție de 12 și de 24 de luni).

Articolul 2 Originea

Regulile de origine ale mărfurilor sunt definite la articolul 10 din condițiile speciale.

Un certificat de origine pentru mărfuri trebuie furnizat de către antreprenor cel târziu atunci când solicită acceptarea provizorie a mărfurilor. Nerespectarea acestei condiții poate duce la rezilierea contractului și/sau suspendarea plății.

Articolul 3 Preț

3.1 Prețul bunurilor este cel indicat în oferta financiară, de **69766.67,00 EUR (șaizeci și nouă mii șapte sute șizeci și șase, 67), sumă (fără TVA), EURO**, achitat în MDL la cursul de schimb al tranșei de grant al BNM.

3.2 Plățile vor fi efectuate în conformitate cu condițiile generale și/sau speciale (articolele 26 până la 28).

Articolul 4 Ordinea de prioritate a documentelor contractuale

Contractul este alcătuit din următoarele documente, în ordinea de prioritate:

- acordul contractului;
- condițiile speciale;
- condițiile generale (Anexa I);
- specificațiile tehnice/oferta tehnică (Anexa II);
- defalcarea bugetului/oferta financiară (Anexa IV);
- certificat provizoriu de acceptare, (Anexa V);
- specificația bunurilor (Anexa VI)

Aceste documente enumerate mai sus alcătuiesc contractul. Documentele trebuie considerate reciproc explicative. În cazuri de ambiguitate sau divergență, ele vor prevala în ordinea în care apar mai sus. Un Addendum la contract va avea ordinea de prioritate a documentului pe care îl modifică.

Articolul 5 Alte condiții specifice aplicabile contractului

În sensul articolului 42 din condițiile generale, pentru partea de date transferată de către autoritatea contractantă Comisiei Europene:

(a) controlul pentru prelucrarea datelor cu caracter personal efectuat în cadrul Comisiei este șeful contractelor și unității de finanțare R4 a DG Negocieri de Vecinătate și Extindere

(b) notificarea privind protecția datelor este disponibilă la adresa <http://ec.europa.eu/europeaid/prag/annexes.do?chapterTitleCode=A>.

Realizat în limba Română în trei exemplare originale, unul original fiind pentru Autoritatea contractantă, unul original pentru Comisia Europeană și unul original pentru Contractant.

¹ <DDP (Livrare taxă plătită)>/<DAP (Livrare la locul)> - Incoterms 2010 Camera de Comerț Internațională - <http://www.iccwbo.org/incoterms/>

Pentru antreprenor

Nume: Bordian Alexandru

Titlu: Administrator

Semnătură:

Digitally signed by Bordian Alexandru

Date: 2024.01.09 19:02:34 EET

Data Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Pentru autoritatea contractantă

Nume: Constantin Cojocari

Titlu: Primar

Semnătură:

Digitally signed by Cojocari Constantin

Date: 2024.01.09 14:38:29 EET

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova



CONDIȚII SPECIALE

CUPRINS

Aceste condiții amplifică și completează, dacă este necesar, condițiile generale care reglementează contractul. Cu excepția cazului în care condițiile speciale prevăd altfel, acele condiții generale rămân pe deplin aplicabile. Numerotarea articolelor din condițiile speciale nu este consecutivă ci urmează numerotarea articolelor din condițiile generale. În cazuri excepționale și cu autorizarea departamentelor competente ale Comisiei, pot fi adăugate și alte clauze pentru a acoperi situații specifice

Articolul 2 Limba contractului

2.1 Limba utilizată va fi Română.

Articolul 4 Comunicări

4.1 Indicați aici persoanele de contact, adresele Părților și datele de contact ale acestora, documentele de furnizat și procedura care urmează să fie utilizată de Părți pentru comunicare.

Reprezentant al Autorității contractante: Inna Bîzdîga, asistent de proiect, tel **079323222**.

Reprezentant al părții contractante: Alexandru Bordian, Administrator, tel **079887948**.

4.2 Un sistem electronic va fi utilizat de către autoritatea contractantă și contractant pentru toate etapele de implementare, inclusiv, printre altele, gestionarea contractului (modificări și comenzi administrative), raportare (inclusiv raportarea rezultatelor) și plăți. **Modalitatea de comunicare între Părți va fi prin intermediul poștei electronice.**

Gestionarea electronică a contractului prin sistemul menționat mai sus poate începe la data la care începe implementarea contractului, așa cum este descris la articolul 18 de mai jos, sau la o dată ulterioară. În acest din urmă caz, autoritatea contractantă va informa în scris contractantul că acesta va fi obligat să utilizeze sistemul electronic pentru toate comunicările în termen de maximum 3 luni.

Articolul 7 Furnizarea documentelor

Documentația tehnică a bunurilor ce formează obiectul contractului va fi efectuată în corespundere cu legislația din Republica Moldova.

Articolul 8 Asistență cu reglementările locale

Autoritatea Contractantă va acorda asistența în obținerea avizelor/va coordona procesul de racordare/instalare a echipamentelor conform condițiilor tehnice necesare.

Articolul 9 Obligații generale

9.9 Toate echipamentele ar trebui să conțină elemente de vizibilitate a proiectului care trebuie să respecte regulile stabilite în Manualul de comunicare și vizibilitate pentru acțiunile externe ale UE, publicat pe site-ul web al DG Cooperare și Dezvoltare Internațională:

https://ec.europa.eu/europeaid/funding/communication-and-visibility-manual-eu-external-actions_en.

Autoritatea contractantă va furniza provizoriu proiectarea elementelor de vizibilitate spre aprobare de către Delegația UE în Moldova și elementele de vizibilitate ce vor fi aplicate pe echipamentele livrate de furnizor, ținând cont de dimensiunile acestora, pentru a nu perturba funcționarea lor urmare a aplicării a acestor elemente de vizibilitate.

Articolul 10 Originea

- 10.1 Toate bunurile achiziționate trebuie să provină dintr-un stat membru al Uniunii Europene sau dintr-o țară acoperită de program. În aceste scopuri, „origine” înseamnă locul în care bunurile sunt extrase, cultivate, produse sau fabricate și/sau din care sunt furnizate serviciile. Originea mărfurilor trebuie determinată în conformitate cu Codul Vamal al UE sau cu acordul internațional relevant aplicabil.

Articolul 11 Garanția de execuție

- 11.1 Valoarea garanției de bună execuție va fi 5 % din prețul total al contractului, inclusiv orice sume stipulate în actul adițional la contract .

Articolul 12 Datorii și asigurări

12.1 litera (a) „ Prin derogare de la articolul 12.1 litera (a), alineatul (2), din condițiile generale, despăgubirea pentru prejudiciul adus bunurilor care rezultă din răspunderea contractantului față de autoritatea contractantă este plafonată la o sumă egală cu 100 % din valoarea contractului.

12.1 litera (b) „Prin derogare de la articolul 12.1 litera (b), alineatul (2), din condițiile generale, despăgubirea pentru prejudiciul rezultat din răspunderea contractantului față de autoritatea contractantă este plafonată la o sumă egală cu 100 % din valoarea contractului.

12.2 (b), paragraful 2 Antreprenorul va furniza asigurare de transport în măsura în care își asumă riscurile de transport conform Incoterms:

DDP - Delivered Duty Paid : Incoterm care impune vânzătorului obligații maxime în ceea ce privește transportul și riscurile de pierdere și daune asociate mărfurilor:

„vânzătorul livrează mărfurile în momentul în care mărfurile sunt puse la dispoziția cumpărătorului, vămuite la import pe mijlocul de transport sosit, gata pentru descărcare la locul de destinație stabilit. Vânzătorul suportă toate costurile și riscurile pe care le implică aducerea mărfii la locul de destinație și are obligația de a vămuie mărfurile nu numai pentru export, ci și pentru import, să plătească orice taxă atât pentru export, cât și pentru import și să efectueze toate formalitățile vamale.”² Transferul riscurilor și costurilor are loc la locul de descărcare a mărfii la locul de destinație convenit.

Articolul 13 Programul de implementare a sarcinilor

- 13.2 în 5 zile de la semnarea contractului va fi furnizat programul planificat de implementare a sarcinilor.

Articolul 16 Regimul fiscal și vamal

- 16.1 Pentru scutirea de taxe și taxe vamale, contractantul furnizează copia facturii înainte de procedurile de import

Articolul 18 Ordin de începere

- 18.1 implementarea sarcinilor începe în ziua depunerii garanției de bună execuție.

Articolul 19 Perioada de executare a sarcinilor

- 19.1 3 luni de la semnarea contractului.

² Consultați <http://www.iccwbo.org/products-and-services/trade-facilitation/incoterms-2010/the-incoterms-rules/>.

Articolul 24 Calitatea bunurilor

- 24.2 Bunurile trebuie să îndeplinească cerințele de calitate ale legislației naționale și ale prevederilor UE pentru aceste bunuri.

Articolul 25 Inspecție și testare

- 25.2 30. str. Octavian Cirimpei, municipiul Edineț, sediul primăriei este locul în care mărfurile urmează a fi inspectate și testate în conformitate cu art. 25 din condițiile generale și modalitățile practice de testare.

Articolul 26 Principii generale pentru plăți

- 26.1 Plata se va face în MDL la cursul Băncii Naționale a Moldovei din ziua schimbului tranșei de grant de către beneficiar (Autoritatea contractantă).
Plățile vor fi autorizate și efectuate de către primăria municipiului Edineț.
- 26.3 Prin derogare, plata finală către contractant a sumelor datorate se va face în termen de 45 de zile de la recepția provizorie a bunurilor, după primirea de către autoritatea contractantă a unei facturi admisibile.
- 26.5 Pentru a obține plăți, contractantul trebuie să transmită autorității menționate la paragraful 26.1 de mai sus, factura [în trei exemplare] împreună cu cererea de recepție provizorie/finală a bunurilor.
- 26.9 fără clauză de revizuire a prețului.

Articolul 28 Întârzierea plăților

28.2

Prin derogare de la articolul 28.2 din condițiile generale, după expirarea termenului prevăzut la articolul 26.3, contractantul va avea dreptul, la cerere, la dobândă de întârziere la rata și perioada menționate în condițiile generale. Cererea trebuie depusă în termen de două luni de la primirea întârzierii plății.

Articolul 29 Livrare

- 29.3 Ambalajul va deveni proprietatea destinatarului, sub rezerva considerațiilor de mediu.
- 29.5/6/7 Pachetele trebuie marcate corespunzător.

Articolul 31 Acceptarea provizorie

Certificatul de acceptare provizorie/finală trebuie eliberat folosind modelul din anexa la contract. (aranjamentele detaliate pentru recepția provizorie sunt stabilite cu Contractantul).

- 31.2. Prin derogare, contractantul poate solicita, prin notificare către managerul de proiect, un certificat de recepție provizorie atunci când bunurile sunt gata pentru recepția provizorie. În termen de 45 de zile de la primirea cererii contractantului, managerul de proiect:
- fie eliberează furnizorului certificatul de acceptare provizorie cu o copie către autoritatea contractantă în care să precizeze, după caz, rezervele sale și, inter alia, data la care, în opinia sa, bunurile au fost finalizate în conformitate cu contractul și pentru acceptare provizorie; sau
 - fie respinge cererea, motivându-și și precizând acțiunea care, în opinia sa, se cere furnizorului pentru eliberarea certificatului.

Termenul limită al autorității contractante pentru eliberarea certificatului de acceptare provizorie către contractant nu se consideră inclus în termenul de plată indicat la articolul 26.3.

Articolul 32 Obligații de garanție

- 32.7 Garanția trebuie să rămână valabilă pentru <12 luni și 24 luni>, corespunzător bunurilor livrate, după acceptarea provizorie.

Articolul 33 Servicii post-vânzare

- 33.1 <nu se aplică.>

Articolul 40 Soluționarea litigiilor

- 40.4 Orice dispute care decurg din sau care se referă la prezentul contract care nu pot fi soluționate altfel vor fi supuse jurisdicției exclusive a Republicii Moldova în conformitate cu legislația națională a statului autorității contractante.

Articolul 44 Protecția datelor

1. Prelucrarea datelor cu caracter personal legate de implementarea contractului de către autoritatea contractantă are loc în conformitate cu legislația națională a statului autorității contractante și cu prevederile contractului de finanțare respectiv.

2. În măsura în care contractul acoperă o acțiune finanțată de Uniunea Europeană, Autoritatea Contractantă poate împărtăși cu Comisia Europeană comunicări legate de implementarea contractului. Aceste schimburi se efectuează către Comisie, exclusiv în scopul de a permite acesteia din urmă să își exercite drepturile și obligațiile în temeiul cadrului legislativ aplicabil și conform acordului de finanțare cu țara parteneră – autoritatea contractantă. Schimburile pot implica transferuri de date personale (cum ar fi nume, detalii de contact, semnături și CV-uri) ale persoanelor fizice implicate în implementarea contractului (cum ar fi contractori, personal, experți, stagiați, subcontractanți, asigurători, garanți, auditori și persoane juridice). consilier). În cazurile în care contractantul prelucrează date cu caracter personal în contextul punerii în aplicare a contractului, el/ea informează, în consecință, persoanele vizate cu privire la posibila transmitere a datelor lor către Comisie. Atunci când datele cu caracter personal sunt transmise Comisiei, aceasta din urmă le prelucrează în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiilor, organelor, oficiilor și agențiilor Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE și astfel cum este detaliat în declarația de confidențialitate specifică publicată la ePRAG ³.

* * *

Anexa nr. VI la Contractul nr. 62 B/ 6.7

Din 09.01.2024

SPECIFICAȚIA BUNURILOR bunurilor/lucrărilor/serviciilor

³ JO L 205 din 21.11.2018, p. 39

Nr.	Denumirea bunurilor/ lucrărilor/ serviciilor	Cod CPV	Cantitatea/ volumul (unit de măsură)	Prețul costul în Euro	Suma totală în Euro (fără TVA)	Articolul	Caracteristicile bunurilor/ lucrărilor/ serviciilor			STAS (GOC T)
							8	9	10	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.	Notebook		4	749,17	2996,67					
2.	Similar to Talking Microscope		8	81,67	653,33					
3.	Similar to / Smart Train Class (6 trains per set)		4	687,50	2750,00					
4.	Similar to Education Robot Class Pack		4	2083,33	8333,33					
5.	Similar to Makeblock mTiny Coding Kit		24	175,00	4200,00					
6.	Telescope Educational Insights similar to		4	87,50	350,00					
7.	Similar to 3 Education Bundle		4	537,50	2150,00					
8.	Similar to Start Learning Pack - 12 Pens		8	833,33	6666,67					
9.	Interactive Floor with a short-throw projector		4	10000,0	40000,0					
10.	Training of the beneficiary		1	1666,67	1666,67					
TOTAL					69766.67,00 EURO					

“ Furnizorul/Prestatorul/Antreprenorul”:

“ Beneficiarul”:

L.Ș.

L.Ș.

Semnăturile Părților

Contabil: _____

Înregistrat: nr. _____

Trezoreria _____

“ ” 20__

mun. Chisinau, str. Trandafirilor 6/1
"DANCO CAPITAL" SRL

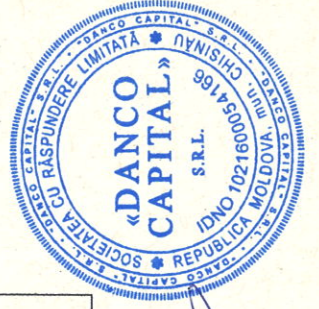
tel. 079887948

Talon de garantie
21 iunie 2024

65/B 6.7

Destinatar: Raionul Edinet, Primăria Orasului Edinet

NR	Denumirea produselor	Cant.	Garantia	Situatii nelegibile	Număr Serie
1	ClassVR Premium Headset	3	12 luni	Esutul sau deteriorarea cauzată de utilizarea incorectă sau necorespunzătoare, depozitarea, inclusiv manipularea necorespunzătoare, utilizarea produsului care nu este în scopul prevăzut, încărcarea incorectă a dispozitivelor externe, căderi sau accidente; contactul cu sau expunerea la temperaturi necorespunzătoare, solvenți, acizi, alcalii, pătrunderea apei etc., o infestare de insecte sau rozătoare sau pătrunderea unor obiecte străine care duc la spargerea, praful, deteriorarea produsului sau a pieselor.	
2	Teslong MS100 PORTABLE USB MICROSCOPE	15	12 luni	Esutul sau deteriorarea cauzată de utilizarea incorectă sau necorespunzătoare, depozitarea, inclusiv manipularea necorespunzătoare, utilizarea produsului care nu este în scopul prevăzut, încărcarea incorectă a dispozitivelor externe, căderi sau accidente; contactul cu sau expunerea la temperaturi necorespunzătoare, solvenți, acizi, alcalii, pătrunderea apei etc., o infestare de insecte sau rozătoare sau pătrunderea unor obiecte străine care duc la spargerea, praful, deteriorarea produsului sau a pieselor.	
3	LEGO® Education SPIKEM Prime Set is the 90-to	15	12 luni	Esutul sau deteriorarea cauzată de utilizarea incorectă sau necorespunzătoare, depozitarea, inclusiv manipularea necorespunzătoare, utilizarea produsului care nu este în scopul prevăzut, încărcarea incorectă a dispozitivelor externe, căderi sau accidente; contactul cu sau expunerea la temperaturi necorespunzătoare, solvenți, acizi, alcalii, pătrunderea apei etc., o infestare de insecte sau rozătoare sau pătrunderea unor obiecte străine care duc la spargerea, praful, deteriorarea produsului sau a pieselor.	
4	Elenco Snap Circuits Pro© 510 Experiments (SC-510)	10	24 luni	Esutul sau deteriorarea cauzată de utilizarea incorectă sau necorespunzătoare, depozitarea, inclusiv manipularea necorespunzătoare, utilizarea produsului care nu este în scopul prevăzut, încărcarea incorectă a dispozitivelor externe, căderi sau accidente; contactul cu sau expunerea la temperaturi necorespunzătoare, solvenți, acizi, alcalii, pătrunderea apei etc., o infestare de insecte sau rozătoare sau pătrunderea unor obiecte străine care duc la spargerea, praful, deteriorarea produsului sau a pieselor.	
5	Crealitiy Ender 3 V3 SE 3D printer	3	24 luni	Esutul sau deteriorarea cauzată de utilizarea incorectă sau necorespunzătoare, depozitarea, inclusiv manipularea necorespunzătoare, utilizarea produsului care nu este în scopul prevăzut, încărcarea incorectă a dispozitivelor externe, căderi sau accidente; contactul cu sau expunerea la temperaturi necorespunzătoare, solvenți, acizi, alcalii, pătrunderea apei etc., o infestare de insecte sau rozătoare sau pătrunderea unor obiecte străine care duc la spargerea, praful, deteriorarea produsului sau a pieselor.	



Abol

6	KEYESTUDIO Smart Home Starter Kit Package	15	12 luni	<p>Esecul sau deteriorarea cauzată de utilizarea incorectă sau necorespunzătoare, depozitarea, inclusiv manipularea necorespunzătoare, utilizarea produsului care nu este în scopul prevăzut, încălcarea incorectă a dispozitivelor externe, căderi sau accidente; contactul cu sau expunerea la temperaturi necorespunzătoare, solvenți, acizi, alcalii, pătrunderea apei etc., o infestare de insecte sau rozătoare sau deteriorarea produsului sau a pieselor.</p>
7	Canon EOS R50 + 18-45 mm STM	3	24 luni	<p>Esecul sau deteriorarea cauzată de utilizarea incorectă sau necorespunzătoare, depozitarea, inclusiv manipularea necorespunzătoare, utilizarea produsului care nu este în scopul prevăzut, încălcarea incorectă a dispozitivelor externe, căderi sau accidente; contactul cu sau expunerea la temperaturi necorespunzătoare, solvenți, acizi, alcalii, pătrunderea apei etc., o infestare de insecte sau rozătoare sau deteriorarea unor obiecte străine care duc la spargerea, praful, deteriorarea produsului sau a pieselor.</p>
8	Root® Lite Class Pack (6 Pack)	1	12 luni	<p>Uzura normală, defecte cauzate de uzură, manipulare sau utilizare necorespunzătoare sau daune cauzate de accident, utilizare greșită, neglijență, incendiu, apă sau alte fenomene ale naturii, nerespectarea instrucțiunilor produsului, intenționat sau deliberat deteriorare, neglijență, orice asamblare neadecvată a produsului pentru transport, cauze extreme sau externe care nu pot fi controlate în mod rezonabil, inclusiv, dar fără a se limita la, defecțiuni, fluctuații sau întreruperi ale energiei electrice, serviciului ISP (furnizor de servicii de internet) sau rețelelor fără fir, puterea semnalului wireless slabă.</p>
9	Tello EDU drone	3	24 luni	<p>Transportarea sau păstrarea în condiții necorespunzătoare a echipamentelor, pătrunderea înăuntru echipamentului a lichidelor, insectelor, rozătoarelor, cazuri de forță majoră (incendiu, calamități naturale), încălcarea gravă a descrițiilor tehnice, de asemenea instabilitatea rețelei de alimentare electrice, precum și exploatarea echipamentului în medii umede, coroziv sau cu praf în exces, amplasarea produsului într-o poziție în care nu este posibilă o ventilație corespunzătoare a acestuia, echipea nocivă a virușilor sau a programelor soft, incompatibilitatea echipamentului cu alte echipamente procurate de la alți furnizori. Garanția nu se extinde asupra: consumabilelor (acumulatori, baterii, cărțile, încărcătoare), sistemului de operare, programelor soft, cartela de rețea și de sunet integrate pe placă de bază, precum și asupra porturilor USB (fata și spate).</p>
10	Elenco SC750R Training Program	15	24 luni	<p>Esecul sau deteriorarea cauzată de utilizarea incorectă sau necorespunzătoare, depozitarea, inclusiv manipularea necorespunzătoare, utilizarea produsului care nu este în scopul prevăzut, încălcarea incorectă a dispozitivelor externe, căderi sau accidente; contactul cu sau expunerea la temperaturi necorespunzătoare, solvenți, acizi, alcalii, pătrunderea apei etc., o infestare de insecte sau rozătoare sau deteriorarea unor obiecte străine care duc la spargerea, praful, deteriorarea produsului sau a pieselor.</p>



Semnătura persoanei responsabile _____

Подпись ответственного лица _____

Cu condițiile de garanție sunt de acord _____

С условиями гарантии ознакомлен _____

mun. Chisinau, str. Trandafirilor 6/1
"DANCO CAPITAL" SRL

tel. 079887948

Talon de garantie
21 iunie 2024

65/B 6.7

Destinatar: Raionul Edinet, Primăria Oraşului Edinet

Nr	Denumirea produselor	Cant.	Garantia	Situatii neeligibile	Număr Serie
1	ClassVR Premium Headset	3	12 luni	Esecul sau deteriorarea cauzată de utilizarea incorectă sau necorespunzătoare, depozitarea, inclusiv manipularea necorespunzătoare, utilizarea produsului care nu este în scopul prevăzut, încărcarea incorectă a dispozitivelor externe, căderi sau accidente; contactul cu sau expunerea la temperaturi necorespunzătoare, solvenți, acizi, alcalii, pătrunderea apei etc., o infestare de insecte sau rozătoare sau pătrunderea unor obiecte străine care duc la spargerea, praful, deteriorarea produsului sau a pieselor.	
2	Teslong M3100 PORTABLE USB MICROSCOPE	15	12 luni	Esecul sau deteriorarea cauzată de utilizarea incorectă sau necorespunzătoare, depozitarea, inclusiv manipularea necorespunzătoare, utilizarea produsului care nu este în scopul prevăzut, încărcarea incorectă a dispozitivelor externe, căderi sau accidente; contactul cu sau expunerea la temperaturi necorespunzătoare, solvenți, acizi, alcalii, pătrunderea apei etc., o infestare de insecte sau rozătoare sau pătrunderea unor obiecte străine care duc la spargerea, praful, deteriorarea produsului sau a pieselor.	
3	LEGO® Education SPIKETM Prime Set is the go-to Experiments (SC-510)	15	12 luni	Esecul sau deteriorarea cauzată de utilizarea incorectă sau necorespunzătoare, depozitarea, inclusiv manipularea necorespunzătoare, utilizarea produsului care nu este în scopul prevăzut, încărcarea incorectă a dispozitivelor externe, căderi sau accidente; contactul cu sau expunerea la temperaturi necorespunzătoare, solvenți, acizi, alcalii, pătrunderea apei etc., o infestare de insecte sau rozătoare sau pătrunderea unor obiecte străine care duc la spargerea, praful, deteriorarea produsului sau a pieselor.	
4	Elenco Snap Circuits Pro© 510 Experiments (SC-510)	10	24 luni	Esecul sau deteriorarea cauzată de utilizarea incorectă sau necorespunzătoare, depozitarea, inclusiv manipularea necorespunzătoare, utilizarea produsului care nu este în scopul prevăzut, încărcarea incorectă a dispozitivelor externe, căderi sau accidente; contactul cu sau expunerea la temperaturi necorespunzătoare, solvenți, acizi, alcalii, pătrunderea apei etc., o infestare de insecte sau rozătoare sau pătrunderea unor obiecte străine care duc la spargerea, praful, deteriorarea produsului sau a pieselor.	
5	Creality Ender 3 V3 SE 3D printer	3	24 luni	Esecul sau deteriorarea cauzată de utilizarea incorectă sau necorespunzătoare, depozitarea, inclusiv manipularea necorespunzătoare, utilizarea produsului care nu este în scopul prevăzut, încărcarea incorectă a dispozitivelor externe, căderi sau accidente; contactul cu sau expunerea la temperaturi necorespunzătoare, solvenți, acizi, alcalii, pătrunderea apei etc., o infestare de insecte sau rozătoare sau pătrunderea unor obiecte străine care duc la spargerea, praful, deteriorarea produsului sau a pieselor.	



6	KEYESTUDIO Smart Home Starter Kit Package	15	12 luni	<p>Esul sau deteriorarea cauzată de utilizarea incorectă sau necorespunzătoare, depozitarea, inclusiv manipularea necorespunzătoare, utilizarea produsului care nu este în scopul prevăzut, încărcarea incorectă a dispozitivelor externe, căderi sau accidente; contactul cu sau expunerea la temperaturi necorespunzătoare, solvenți, acizi, alcalii, pătrunderea apei etc., o infestare de insecte sau rozătoare sau pătrunderea unor obiecte străine care duc la spargerea, praful, deteriorarea produsului sau a pieselor.</p>
7	Canon EOS R50 + 18-45 mm STM	3	24 luni	<p>Esul sau deteriorarea cauzată de utilizarea incorectă sau necorespunzătoare, depozitarea, inclusiv manipularea necorespunzătoare, utilizarea produsului care nu este în scopul prevăzut, încărcarea incorectă a dispozitivelor externe, căderi sau accidente; contactul cu sau expunerea la temperaturi necorespunzătoare, solvenți, acizi, alcalii, pătrunderea apei etc., o infestare de insecte sau rozătoare sau pătrunderea unor obiecte străine care duc la spargerea, praful, deteriorarea produsului sau a pieselor.</p>
8	Root@ Lite Class Pack (6 Pack)	1	12 luni	<p>Uzura normală, defecte cauzate de uzură, manipulare sau utilizare necorespunzătoare sau daune cauzate de accident, utilizare greșită, neglijență, incendii, apă sau alte fenomene ale naturii, nerepectarea instrucțiunilor produsului, intenționat sau delibarat deteriorare, neglijență, orice asamblare neadecvată a produsului pentru transport, cauze externe sau care nu pot fi controlate în mod rezonabil, inclusiv, dar fără a se limita la, defecțiuni, fluctuații sau întreruperi ale energiei electrice, serviciului ISP (furnizor de servicii de internet) sau rețelelor fără fir, puterea semnalului wireless slabă.</p>
9	Tello EDU drone	3	24 luni	<p>Transportarea sau păstrarea în condiții necorespunzătoare a echipamentelor, pătrunderea înăuntru echipamentului a lichidelor, insectelor, rozătoarelor, cazuri de forță majoră (incendii, calamități naturale), încălzirea gravă a dispozitivelor tehnice, de asemenea instabilitatea rețelei de alimentare electrice, precum și exploatarea echipamentului în mediu umed, coroziv sau cu praf în exces, amplasarea produsului într-o poziție în care nu este posibilă o ventilație corespunzătoare a acestuia, achiziția ncorectă a virușilor sau a programelor soft, incompatibilitatea echipamentului cu alte echipamente procurate de la alți furnizori. Garanția nu se extinde asupra: consumabilelor (acumulatori, baterii, cărți, încărcătoare), sistemului de operare, programelor soft, cartela de rețea și de sunet integrate pe placă de bază, precum și asupra porturilor USB (fata și spate).</p>
10	Elenco SC750R Training Program	15	24 luni	<p>Esul sau deteriorarea cauzată de utilizarea incorectă sau necorespunzătoare, depozitarea, inclusiv manipularea necorespunzătoare, utilizarea produsului care nu este în scopul prevăzut, încărcarea incorectă a dispozitivelor externe, căderi sau accidente; contactul cu sau expunerea la temperaturi necorespunzătoare, solvenți, acizi, alcalii, pătrunderea apei etc., o infestare de insecte sau rozătoare sau pătrunderea unor obiecte străine care duc la spargerea, praful, deteriorarea produsului sau a pieselor.</p>



[Handwritten signature]

Semnatura persoanei responsabile _____

Подпись ответственного лица _____

Cu condițiile de garanție sunt de acord _____

С условиями гарантии ознакомлен _____

Proiect	2020/421-644	Edinet-insights into tomorrow cities
Activitate 6.7	Subactivitate 6.7.1	Ședințele grupului de lucru pentru achiziții
Responsabil	Bizdiga Inna	Asistent de proiect

Ședința echipei de lucru pentru achiziții a proiectului

Edinet- insights into tomorrow cities

Proces verbal nr.1.2/ 6.7

Data	08.08.2023
ora	10.30-11.30
Locul	Oficiul Proiectului
Organizatori	Grupul de lucru pe achiziții
Scopul ședinței	Analiza și decizia privind divizarea loturilor în cadrul achiziției de echipamente pentru educația inteligentă din mun. Edineț
Membri:	Prezenți: 1.Cascaval Angela - coordonator proiect 2.Bizdiga Inna – asistent de proiect 3.Singerianu Tudor- expert local, responsabil de iluminat 4.Moraru Mircea- responsabil pe transport 5.Strimbanu Lilia - contabil proiect 6.Vasilcov Rodelia -responsabil guvernarea locala 7. Cojocari Constantin – primarul mun. Edinet 8. Gladiniuc Dumitru- specialist principal , membru al echipei de lucru 9. Gnatiuc Ecaterina – specialist principal 11. Ursachi Vsevolod – expert local business
Întrebări discutate la ședință	Analiza și decizia privind divizarea loturilor în cadrul achiziției de echipamente pentru educația inteligentă din mun. Edineț

Din 11 membri ai grupului de lucru , participa 9 membri. Deoarece participarea a fost majoritara , ședință se considera deliberativa

Discuții în ședință :

În baza raportului de deschidere 2020/421/644/6.7 Nr. 1 din 08.08.2023, referitor la achiziția Nr. [ocds-b3wdp1-MD-1676878047021](#), s-a constatat că nu au fost depuse oferte conforme. Motivul principal identificat a fost imposibilitatea furnizorilor de a oferi atât echipamente IT, cât și seturi educaționale/jocuri în cadrul unui singur contract.

Divizarea Lotului 2 „Echipamente pentru Școală” în două loturi distincte:

Lot 1 - Echipamente pentru Grădinița- 75 000 , 00 Euro

Lot 2 – Echipamente IT - 50 000 ,00 Euro

Lot 3 – Set Educațional / Jocuri 25 000 ,00 Euro

Criterii de selecții sunt stabilite pentru toate loturile aceleași:

- **Capacitatea economica –**
 - ✓ cifra de afaceri medie anuală din ultimii 3 ani a candidatului sau ofertantului trebuie să depășească bugetul ofertei
 - ✓ Raportul curent (active circulante / pasive curente) din ultimul an pentru care s-au închis conturile trebuie să fie de cel puțin 1.
 - ✓ În cazul unui consorțiu, acest criteriu trebuie îndeplinit de fiecare membru.

- **Capacitatea profesionala a ofertantului –**
 - ✓ Are centru de servicii autorizat în Moldova
 - ✓ Are formular de autorizare a producătorului pentru echipamentul principal furnizat
 - ✓ Cel puțin 2 angajați cu studii de inginer lucrează în prezent pentru ofertant în domeniul legat de contract, cel puțin 1 dintre aceștia are 5 ani de experiență generală în domeniul legat de contract.

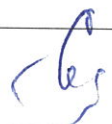
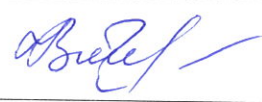


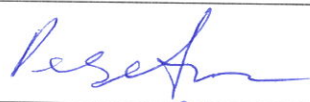
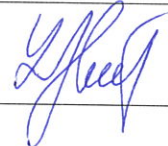



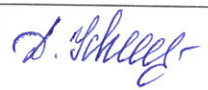
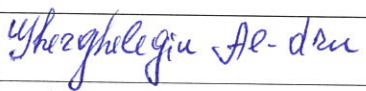
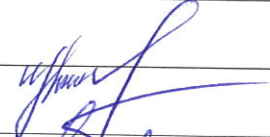

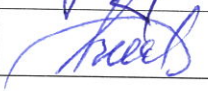
- **Capacitate tehnica a ofertantului –**
 - ✓ Minim 3 contracte similare (similare echipamentelor pe loturi) realizate și confirmate prin protocolul de acceptare semnat
 - ✓ Minim 3 recomandări de la clienți
 - ✓ Minim un contract cu valoare similară pentru fiecare lot pentru care se depune oferta

Evaluarea ofertelor conform celui mai mic preț de ofertă conforma.

Concluzii:

In rezultatul discuțiilor nu au parvenit propuneri de modificare a criteriilor de selecție si evaluare propuse si membrii grupului de lucru au votat după cum urmează:

5.
Semnături

	Nume	Semnatura
Președinte	1. Cojocari Constantin	
Secretar	2. Bizdiga Inna	
Evaluatori	3. Cașcaval Angela	
	4. Vasilcov Rodelia	
	5. Reșetnic Ruslan	
	6. Strimbanu Lilia	
	7. Morari Mircea	
	8. Singoreanu Tudor	
	9. Gnatiuc Ecaterina	
	10. Ikim Diana	
observatori		
		



ACTURĂ FISCALĂ
АЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, № EAP000730491

Data eliberării / data livrării / дата выписки / дата поставки		02.07.2024 / 02.07.2024		număr / номер		data / дата	
Furnizor / поставщик		DANCO CAPITAL S.R.L., SEC.BOTANICA Valea Trandafirilor nr.6 bl.1 of.199 Cont MD32AG00000022514619275, BC'MAIB'S.A. sucursala Decebal, AGRNMD2X452		c.f./ nr.TVA / ф.к./ код НДС		1021600054166 / 0309845	
Cumpărător/beneficiar / покупатель/получатель		PRIMARIA MUNICIPIULUI EDINET, OR.EDINET Octavian Cirimpei nr.30		c.f./ nr.TVA / ф.к./ код НДС		1007601004984 /	

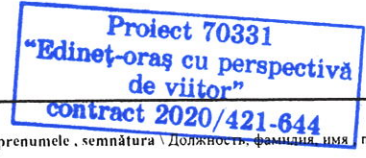
Delegație / поверенность			seria / серия			număr / номер			data / дата			delegat / делегированный			4. Documente anexate / прилагаемые документы			contract NR 64/B 6.7 Din 07.02.2024		
--------------------------	--	--	---------------	--	--	---------------	--	--	-------------	--	--	--------------------------	--	--	--	--	--	-------------------------------------	--	--

Punct de încărcare / пункт погрузки		Chisinau		6. Punct de descărcare / пункт разгрузки								7. Redirișări / переадресовки			
10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12				
Descrierea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/активуului / наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива.	Unitate de măsură / единица измерения	Cantitatea / количество	Preț unitar / Цена единицы	Valoarea totală / Общая сумма	Cota TVA / Ставка НДС	Suma totală a TVA / Общая сумма НДС	Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor / Стоимость товаров/активов, услуг	Altă informație / Другая информация	Tip ambalaj / Тип упаковки	Număr locuri / Количество мест	Masa brută, ton / Масса брутто, тонн				
reparare și montare	buc	1	30856.50	30856.50	0	0.00	30856.50								
TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)				30856.50	X	0.00	30856.50	X	X	X	0,0				

Permisiunea de eliberare: director ALEXANDRU BORDIAN / Применена электронная подпись Поставщика 02.07.2024

Funcția, numele, prenumele, semnătura / Должность, фамилия, имя, подпись

Primit mărfurile/activele intermediarului (transportatorul): / Принят товары/активы посредник (перевозчик)



Funcția, numele, prenumele, semnătura / Должность, фамилия, имя, подпись

Primit mărfurile/activele beneficiarului: director CONSTANTIN COJOCARI / Применена электронная подпись Покупателя 09.07.2024

Funcția, numele, prenumele, semnătura / Должность, фамилия, имя, подпись

314110
518220
70331



Danco.md

Expeditor: Danco Capital SRL

Cumpărător: Primăria municipiului Edineț

Achitare: transfer

Adresa de
livrare: mun. Edineț, str. O. Cirimpei 30

Act de predare - primire a produsului nr. 049 din 02.07.2024

Nr.	Denumirea bunurilor Denomination of the goods	Cantitatea (unit de măsură) Quantity (unit of measure)	Prețul/ costul în (EUR) Price/ cost in (EUR)	Suma totală în EUR (fară. TVA) Total sum in EURO (without VAT)
1	Training of the beneficiary	1	1614.67	1614.67

1. Produsul a fost livrat si montat in termen.
2. Cumparatorul a primit produsul si l-a verificat.
3. Pretentii pentru defecte/neaajunsuri vizuale Cumparatorul nu are.
4. Prezentul act de primire-predare este intocmit la data semnarii.
5. Pretentii/Sugestii _____

Cumpărător

Primăria municipiului Edineț

mun. Edineț, str. O. Cirimpei 30, c/f 1007601004984,
Ministerul Finanțelor-Trezoreria de Stat TREZMD2X,c.b.
2271042001 IBAN:MD77TRPHBA222990S10785AD

A primit

Bucataris Alina

Prestator

„Danco Capital” S.R.L

Cod fiscal I(IDNO): 1021600054166

MD-2001, or. Chișinău, str. Trandafirilor 6/1

B.C. „Moldova-Agroindbanc” SA

Codul Băncii: AGRNMD2X

IBAN: MD32AG000000022514619275

Email: dancocapital@gmail.com tel: 079887948

Administrator Bordian A.



FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №

EAP000390719



Formular tip
Anexa 1 la Ordinul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova nr. 118 din 28 august 2010 privind
Приложение 1 к приказу Министерства Финансов Республики Молдова № 118 от 28 августа 2010

Data eliberării / data livrării: 20.06.2024 / 20.06.2024
Дата выписки / дата поставки

9. Transportator: DANCO CAPITAL S.R.L., SEC.BOTANICA Valea Trandafirilor nr.6 bl.1 of.199
Перевозчик

Furnizor: DANCO CAPITAL S.R.L., SEC.BOTANICA Valea Trandafirilor nr.6 bl.1 of.199 Cont MD32AG00000022514619275, BC'MAIB'S.A. sucursala Decebal, AGRNMD2X452
Поставщик

Cumpărător/beneficiar: PRIMARIA MUNICIPIULUI EDINET. OR.EDINET Octavian Cirimpei nr.30
Покупатель/получатель

Delegație seria _____ număr _____ data _____ delegatul _____
Доверенность серия _____ номер _____ дата _____ делегированный _____

4. Documente anexate: contract NR. 65/B 6.7 Din 07.02.2024
Прилагаемые документы

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.1
numirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului	Unitate de măsură	Cantitatea	Preț unitar	Valoarea totală	Cota TVA, %	Suma totală a TVA, lei	Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei	Altă informație	Tip ambalaj	Număr locuri	Mas brută
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	Единица измерения	Количество товаров/активов, объем услуг	Цена единицы без НДС, лев	Общая сумма без НДС, лев	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, лев	Стоимость товаров/активов, услуг, лев	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Мас брут тог
5 Mobile Microscopes	buc	15	1758.13	26371.95	0	0.00	26371.95				
ClassVR Headsets of 8 (ochelari)	buc	3	114660.60	343981.80	0	0.00	343981.80				
GNAP 500 SC-510	buc	10	2713.63	27136.30	0	0.00	27136.30				
Elenco SC750R training program	buc	15	5580.15	83702.25	0	0.00	83702.25				
Creality Ender3-V3 3D printer	buc	3	10988.31	32964.93	0	0.00	32964.93				
Lite Class Pack (6 Pack)	buc	1	28665.15	28665.15	0	0.00	28665.15				
Lego Prime Sets	buc	15	11141.19	167117.85	0	0.00	167117.85				
KEYESTUDIO Smart Home Kit	buc	15	1911.01	28665.15	0	0.00	28665.15				
Canon EOS R50 Black & RF-S 18-45mm f/4.5-6.3 IS "M KIT"	buc	3	19912.72	59738.16	0	0.00	59738.16				
Tello Edu Drone	buc	3	29467.77	88403.31	0	0.00	88403.31				
TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)				886746,85		0,00	886746,85	X	X	X	

Permis eliberarea: director ALEXANDRU BORDIAN
Отпуск зрешил: _____
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor \ Применена электронная подпись Поставщика 19.06.2024

Predat mărfurile/activele (serviciile): director ALEXANDRU BORDIAN
Сдал товары/активы (услуги) _____
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor \ Применена электронная подпись Поставщика 19.06.2024

Primit mărfurile/activele intermediarului (transportatorul):
Принял товары/активы посредник (перевозчик) _____
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

Predat mărfurile/activele intermediarului (transportatorul):
Сдал товары/активы посредник (перевозчик) _____
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

Primit mărfurile/activele (serviciile) cumpărătorului/beneficiarului:
Принял товары/активы (услуги) покупатель/получатель _____
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

director CONSTANTIN COJOCARI
Aplicată semnătura electronică de către Cumpărător \ Применена электронная подпись Покупателя 27.06.2024

Echipament educativ în set 314110 / 519220 70331

✓



Danco.md

Expedito: Danco Capital SRL

Cumpărător: Primăria municipiului Edineț

Achitare: transfer

Adresa de
livrare: mun. Edineț, str. O. Cirimpei 30

Act de predare - primire a produsului nr. 037 din 21.06.2024

Nr.	Denumirea bunurilor Denomination of the goods	Cantitatea (unit de măsură) Quantity (unit of measure)	Prețul/ costul în (EUR) Price/ cost in (EUR)	Suma totală în EUR (fară. TVA) Total sum in EURO (without VAT)
1	ClassVR Headsets of 8	3	6000	18000
2	Swift Mobile Microscopes	15	92	1375
3	Lego Prime Sets	15	583	8750
4	SNAP 500 SC-510	10	142	1420
5	Creality Ender3-V3 3D printer	3	575	1725
6	KEYESTUDIO Smart Home Kit	15	100	1500
7	Canon EOS R50 + 18-45mm IS STM KIT	3	1042	3126
8	Lite Class Pack (6 Pack)	1	1500	1500
9	Tello Edu Drone	3	1542	4626
10	Elenco SC750R training program	15	292	4380

1. Produsul a fost livrat si montat in termen.
2. Cumparatorul a primit produsul si l-a verificat.
3. Pretentii pentru defecte/neajunsuri vizuale Cumparatorul nu are.
4. Prezentul act de primire-predare este intocmit la data semnarii.
5. Pretentii/Sugestii _____

Cumpărător

Primăria municipiului Edineț

mun. Edineț, str. O. Cirimpei 30, c/f 1007601004984,
Ministerul Finanțelor-Trezoreria de Stat TREZMD2X,c.b.
2271042001 IBAN:MD77TRPHBA222990S10785AD

A primit _____

[Signature]
[Signature]



Prestator

„Danco Capital” S.R.L

Cod fiscal I(IDNO): 1021600054166
MD-2001, or. Chișinău, str. Trandafirilor 6/1
B.C. „Moldova-Agroindbanc” SA
Codul Băncii: AGRNMD2X
IBAN: MD32AG000000022514619275
Email: dancocapital@gmail.com tel: 079887948

Administrator Bordian A. _____



[Handwritten signature]



Expedito: Danco Capital SRL

Cumpărăto: Primăria municipiului Edineț

Achitare: transfer

Adresa de livrare: mun. Edineț, str. O. Cirimpei 30

C 65 / 09.02.24
nicee

Act de predare - primire a produsului nr. 020 din 09.04.2024

Nr. d/o	Denumire produsului	Cantitatea (unit de măsură) <i>Quantity (unit of measure)</i>	Prețul/ costul în (EUR) <i>Price/ cost in (EUR)</i>	Suma totală în EUR (fară. TVA) <i>Total sum in EURO (without VAT)</i>
1	Lego Prime Sets	15	583	8745
2	KEYESTUDIO Smart Home Kit	15	100	1500

1. Produsul a fost livrat si montat in termen.
2. Cumparatorul a primit produsul si l-a verificat.
3. Pretentii pentru defecte/neaajunsuri vizuale Cumparatorul nu are.
4. Prezentul act de primire-predare este intocmit la data semnarii.
5. Pretentii/Sugestii _____

10,245

Cumpărăto Primăria municipiului Edineț mun. Edineț, str. O. Cirimpei 30, c/f 1007601004984, Ministerul Finanțelor-Trezoreria de Stat TREZMD2X,c.b. 2271042001 IBAN:MD77TRPHBA222990S10785AD	Prestator „Danco Capital” S.R.L Cod fiscal I(IDNO): 1021600054166 MD-2001, or. Chișinău, str. Trandafirilor 6/1 B.C. „Moldova-Agroindbank” SA Codul Băncii: AGRNMD2X IBAN: MD32AG000000022514619275 Email: dancocapital@gmail.com tel: 079887948 Administrator Bordian A.
---	---

*Ursoche Vasilescu
expert - local
Mucari A. (Pred)*



A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

CONTRACT

SUPPLY CONTRACT FOR EUROPEAN

UNION EXTERNAL ACTIONS

No.65 B 6.7 FROM 09.02.2024
FINANCED FROM THE EU SOURCES

Edineţ City Hall

Edineţ municipality, O. Cirimpei street, 30
fiscal identification code: 1007601004984,
Ministry of Finance- state Treasury
TREZMD2X, bank account 2271042001,
IBAN MD83TRPHBA314110S10785AD
Represented by CONSTANTIN COJOCARI,,
Mayor, ACTING ON THE BASIS OF THE EDINET COURT DECISION
of the one part,
and

Danco Capital SRL

Address: Street, Valea Trandafirilor 6/1 ap. 199
c/f: 1021600054166
IBAN: MD32AG00000022514619275
BC : MAIB SA, Decebal Branch
represented by Alexandru Bordian,
administrator, who acts on the basis of the extract from the state register of legal
entities, no. 485534 from 04.01.2022 the 'contractor', on the other hand, have
agreed as follows:

CONTRACT

CONTRACT DE FURNIZARE PENTRU ACŢIUNI EXTERNE ALE UNIUNII EUROPENE

Nr.65/B 6.7 Din 09.02.2024
FINANŢAT DIN SURSELE UE

Primăria municipiului Edineţ,

mun. Edineţ, str.O. Cirimpei, 30
Cod fiscal: 1007601004984,
Ministerul Finanţelor-Trezoreria de Stat
TREZMD2X, cont bancar 2271042001,
IBAN MD83TRPHBA314110S10785AD
Reprezentată de reprezentată CONSTANTIN COJOCARI,
PRIMAR, care acţionează în baza HOTĂRIRII JUDECATORIEI EDINET
(„Autoritatea contractantă”)
de o parte,
şi

Danco Capital SRL

Adresa: Strada Valea Trandafirilor 6/1 ap. 199
c/f: 1021600054166
IBAN: MD32AG00000022514619275
BC: MAIB SA, Sucursala Decebal
reprezentată de Alexandru Bordian,
administrator, care acţionează în baza Extrasului din registrul de stat al
persoanelor juridice, nr. 485534 din 04.01.2022
'contractant', de cealaltă parte, au convenit după cum urmează:

A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

PROJECT „Edineț insight into tomorrow’s cities”

CONTRACT TITLE

Equipment and software for SMART lab in high schools (lot II)

Identification number 2020/421/644/6.7

Article 1 Subject

1.1.1.1 The object of the contract is the **acquisition of equipment and software for SMART lab in high schools (lot II)**, of the following goods:

- ClassVR Headsets of 8
- Swift Mobile Microscopes
- Lego Prime Sets
- SC-510
- Creativity Ender 3D printer
- KEYESTUDIO Smart Home Kit
- Canon EOS 800D + 18-55mm
- Lite Class Pack (6 Pack)
- Tello Edu Drone
- Elenco SC750R training program

The place of receipt of the goods will be the municipality of Edineț, str. Octavian Cîrîmpei nr. 30, the delivery terms are 3 (three) months from the signing of the contract, and the applicable Incoterm is DDP. The period of implementation of the tasks runs from the date of signing the contract by the contractor to the date of provisional acceptance.

1.2. The contractor must strictly comply with the terms of the special conditions

PROIECT „Edineț-oraș cu perspective de viitor”

TITLUL CONTRACTULUI

Echipamente și soft pentru SMART lab în licee (lot II)

Număr de identificare 2020/421/644/6.7

Articolul 1 Subiect

1.1 Obiectul contractului este **achiziția de echipamente și soft pentru SMART lab în licee (lot II)**, a următoarelor bunuri:

- Căști ClassVR de 8
- Microscopae Swift Mobile
- Seturi Lego Prime
- SC-510
- Imprimantă Creativity Ender 3D
- Kit KEYESTUDIO Smart Home Kit
- Canon EOS 800D + 18-55mm
- Lite Class Pack (6 Pack)
- Drone DJI Tello Edu
- Program de instruire SC750R

Locul de recepție a bunurilor va fi municipiul Edineț, str. Octavian Cîrîmpei nr.30 , termenele de livrare sunt 3 (trei) luni de la semnarea contractului, iar Incoterm-ul aplicabil este DDP¹. Perioada de implementare a sarcinilor curge de la data semnării contractului de către antreprenor până la data acceptării provizorii.

1.2. Antreprenorul trebuie să respecte cu strictețe termenii condițiilor speciale

¹ <DDP (Livrare taxă plătită)>/<DAP (Livrare la locul)> - Incoterms 2010 Camera de Comerț Internațională - <http://www.iccwbo.org/incoterms/>

A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

<p>and the technical annex.</p> <p>1.3. The contractor will deliver goods with confirmatory warranty certificates corresponding to each good (warranty certificates dated 12 months and 24 months).</p> <p>Article 2 Origin The rules of origin of the goods are defined in Article 10 of the special conditions. A certificate of origin for the goods must be provided by the contractor at the latest when requesting provisional acceptance of the goods. Failure to comply with this condition may result in termination of the contract and/or suspension of payment.</p> <p>Article 3 Price 3.1. The price of the goods is that indicated in the financial offer presented by Danco Capital SRL. The contract price (zero VAT) [EURO] forty-eight thousand sixteen EURO,67 cents (48 016,67 EUR), paid in MDL at the exchange rate of the NBM grant tranche.</p> <p>Article 4 Order of precedence of contract documents The contract is made up of the following documents, in order of precedence:</p> <ul style="list-style-type: none">• the contract agreement;• the special conditions• the general conditions (Annex I);• technical specifications/technical offer (Annex II);• breakdown of the budget/financial offer (Annex IV);• provisional certificate of acceptance, (Annex V);• specification of goods (Annex VI) <p>These documents listed above constitute the contract. The documents should be considered mutually explanatory. In cases of ambiguity or divergence, they will prevail in the order in which they appear above. An Addendum to the contract</p>	<p>și anexa tehnică.</p> <p>1.3. Antreprenorul va livra bunuri cu certificate de garanție confirmative corespunzător fiecărui bun (certificate de garanție de 12 și de 24 de luni).</p> <p>Articolul 2 Originea Regulile de origine ale mărfurilor sunt definite la articolul 10 din condițiile speciale. Un certificat de origine pentru mărfuri trebuie furnizat de către antreprenor cel târziu atunci când solicită acceptarea provizorie a mărfurilor. Nerespectarea acestei condiții poate duce la rezilierea contractului și/sau suspendarea plății.</p> <p>Articolul 3 Prețul 3.1. Prețul bunurilor este cel indicat în oferta financiară prezentată de Danco Capital SRL. Prețul contractului (TVA zero) [EURO] este patruzeci și opt mii șaisprezece EURO,67 cenți (48 016, 67 EUR), achitat în MDL la cursul de schimb al tranșei de grant al BNM.</p> <p>Articolul 4 Ordinea de prioritate a documentelor contractuale Contractul este alcătuit din următoarele documente, în ordinea de prioritate:</p> <ul style="list-style-type: none">• acordul contractului;• condițiile speciale;• condițiile generale (Anexa I);• specificațiile tehnice/oferta tehnică (Anexa II);• defalcarea bugetului/oferta financiară (Anexa IV);• certificat provizoriu de acceptare, (Anexa V);• specificația bunurilor (Anexa VI) <p>Aceste documente enumerate mai sus alcătuiesc contractul. Documentele trebuie considerate reciproc explicative. În cazuri de ambiguitate sau divergență, ele vor prevala în ordinea în care apar mai sus. Un Addendum la contract va avea ordinea de prioritate a documentului pe care îl modifică.</p>
---	--

A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

will have the order of priority of the document it modifies.

Article 5 Other specific conditions applying to the contract

For the purpose of Article 42 of the general conditions, for the part of the data transferred by the contracting authority to the European Commission:

(a) the controller for the processing of personal data carried out within the Commission is the head of contracts and finance unit R4 of DG Neighbourhood and Enlargement Negotiations,

(b) the data protection notice is available at

<http://ec.europa.eu/europeaid/prag/annexes.do?chapterTitleCode=A>.

Done in Romanian and English in three originals, one original being for the contracting authority and one original being for the European Commission and one original being for the contractor.

For the contractor:

Name: Alexandru Bordian

Title:

Signature:

Date:

For the contracting authority:

Name: CONSTANTIN COJOCARI

Title: Mayor municipality Edineţ

Signature:

Date:

Articolul 5 Alte condiții specifice aplicabile contractului

În sensul articolului 42 din condițiile generale, pentru partea de date transferată de autoritatea contractantă către Comisia Europeană:

(a) operatorul pentru prelucrarea datelor cu caracter personal efectuată în cadrul Comisiei este șeful unității de contracte și finanțare R4 a DG Vecinătate și Negocieri de extindere,

(b) notificarea privind protecția datelor este disponibilă la <http://ec.europa.eu/europeaid/prag/annexes.do?chapterTitleCode=A>.

Realizat în limba Română și Engleză în trei exemplare originale, unul original fiind pentru autoritatea contractantă, unul original pentru Comisia Europeană și unul original pentru furnizor.

Pentru furnizor :

Nume : Alexandru Bordian

Titlu :

Semnătură:

Data:

Pentru autoritatea contractantă :

Nume : CONSTANTIN COJOCARI

Titlu : Primar mun. Edineţ

Semnătură :

Data:

A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

SPECIAL CONDITIONS

CONTENTS

These conditions amplify and supplement, if necessary, the general conditions governing the contract. Unless the special conditions provide otherwise, those general conditions remain fully applicable. The numbering of the articles of the special conditions is not consecutive but follows the numbering of the articles of the general conditions. In exceptional cases, and with the authorisation of the appropriate Commission departments, other clauses may be added to cover specific situations.

Article 2 Language of the contract

2.1 The language used shall be English and Romanian.

Article 4 Communications

4.1 Indicate here the contact persons, addresses of the parties and their contact details the documents to provide and the procedure to be used by the Parties for communication.

Representative of the contracting authority:

Representative of the Contracting Authority: Inna Bizdiga, project assistant, phone 079323222.

Local expert – Alina Bucătari, 060043217

For the entrepreneur: Alexandru Bordian, 079887948, dancocapital@gmail.com

4.2 An electronic system will be used by the contracting authority and contractor for all stages of implementation, including, but not limited to, contract management (modifications and administrative orders), reporting (including results reporting) and payments. **The mode of communication between the Parties will be via electronic mail.**

CONDIŢII SPECIALE

CUPRINS

Aceste condiții amplifică și completează, dacă este necesar, condițiile generale care reglementează contractul. Cu excepția cazului în care condițiile speciale prevăd altfel, acele condiții generale rămân pe deplin aplicabile. Numerotarea articolelor din condițiile speciale nu este consecutivă ci urmează numerotarea articolelor din condițiile generale. În cazuri excepționale și cu autorizarea departamentelor competente ale Comisiei, pot fi adăugate și alte clauze pentru a acoperi situații specifice.

Articolul 2 Limba contractului

2.1 Limba utilizată va fi Română și Engleză.

Articolul 4 Comunicarea

4.1 Indicați aici persoanele de contact, adresele părților și datele de contact ale acestora, documentele de furnizat și procedura care urmează să fie utilizată de părți pentru comunicare.

Reprezentant al Autorității contractante:

Reprezentant al Autorității contractante: Inna Bizdiga, asistent de proiect, tel 0793232222.

Expert local – Alina Bucătari, 060043217

Reprezentant al părții contractante: Alexandru Bordian, 079887948, dancocapital@gmail.com

4.2 Un sistem electronic va fi utilizat de către autoritatea contractantă și contractant pentru toate etapele de implementare, inclusiv, printre altele, gestionarea contractului (modificări și comenzi administrative), raportare (inclusiv raportarea rezultatelor) și plăți. **Modalitatea de comunicare între**

A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

The electronic management of the contract through the aforementioned system may begin on the date on which implementation of the contract begins, as described in Article 18 below, or at a later date. In the latter case, the contracting authority will inform the contractor in writing that he will be obliged to use the electronic system for all communications within a maximum of 3 months.

Article 7 Provision of documents

The technical documentation of the goods that form the object of the contract will be carried out in accordance with the legislation of the Republic of Moldova.

Article 8 Assistance with Local Regulations

The Contracting Authority will provide assistance in obtaining approvals/coordinate the equipment connection/installation process according to the necessary technical conditions.

Article 9 General obligations

9.9 All goods should contain project visibility elements that must comply with the rules laid down in the Communication and Visibility Manual for EU External Actions published on the website of DG International Cooperation and Development: https://ec.europa.eu/europeaid/funding/communication-and-visibility-manual-eu-external-actions_en.

The contracting authority will provide provisionally the design of visibility elements for approval by the EU Delegation in Moldova and the visibility elements that will be applied to the delivered goods by the supplier, taking into account their dimensions, in order not to disrupt their operation due to the application of these visibility elements.

Article 10 Origin

10.1 All goods purchased must originate from a member state of the European Union or a country covered by the program. For these purposes, "origin" means

Părți va fi prin intermediul poștei electronice.

Gestionarea electronică a contractului prin sistemul menționat mai sus poate începe la data la care începe implementarea contractului, așa cum este descris la articolul 18 de mai jos, sau la o dată ulterioară. În acest din urmă caz, autoritatea contractantă va informa în scris contractantul că acesta va fi obligat să utilizeze sistemul electronic pentru toate comunicările în termen de maximum 3 luni.

Articolul 7 Furnizarea documentelor

Documentația tehnică a bunurilor ce formează obiectul contractului va fi efectuată în corespundere cu legislația din Republica Moldova.

Articolul 8 Asistență cu reglementările locale

Autoritatea Contractantă va acorda asistența în obținerea avizelor/va coordona procesul de racordare/installare a echipamentelor conform condițiilor tehnice necesare.

Articolul 9 Obligații generale

9.9 Toate echipamentele ar trebui să conțină elemente de vizibilitate a proiectului care trebuie să respecte regulile stabilite în Manualul de comunicare și vizibilitate pentru acțiunile externe ale UE, publicat pe site-ul web al DG Cooperare și Dezvoltare Internațională: https://ec.europa.eu/europeaid/funding/communication-and-visibility-manual-eu-external-actions_en.

Autoritatea contractantă va furniza provizoriu proiectarea elementelor de vizibilitate spre aprobare de către Delegația UE în Moldova și elementele de vizibilitate ce vor fi aplicate pe echipamentele livrate de furnizor, ținând cont de dimensiunile acestora, pentru a nu perturba funcționarea lor urmare a aplicării a acestor elemente de vizibilitate

Articolul 10 Originea

10.1 Toate bunurile achiziționate trebuie să provină dintr-un stat membru al Uniunii Europene sau dintr-o țară acoperită de program. În aceste scopuri,

A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

the place where the goods are extracted, grown, produced or manufactured and/or from which the services are provided. The origin of the goods must be determined in accordance with the EU Customs Code or the applicable relevant international agreement.

Article 11 Performance guarantee

11.1 The value of the performance bond will be 5% of the total contract price, including any amounts stipulated in the addendum to the contract.

Article 12 Liabilities and insurance

12.1 letter (a) "By way of derogation from Article 12.1 letter (a), paragraph (2), of the general conditions, the compensation for the damage caused to the goods resulting from the contractor's liability towards the contracting authority is capped at an amount equal to 100% of the value of the contract.

12.1 letter (b) "By way of derogation from Article 12.1 letter (b), paragraph (2), of the general conditions, compensation for damage resulting from the contractor's liability to the contracting authority is capped at an amount equal to 100% of the contract value.

12.2 (b), paragraph 2 The Contractor shall provide transport insurance to the extent that it assumes the transport risks under Incoterms:

DDP - Delivered Duty Paid : Incoterm that imposes maximum obligations on the seller regarding the transport and the risks of loss and damage associated with the goods:

"the seller delivers the goods when the goods are made available to the buyer, cleared for import on the arriving means of transport, ready for unloading at the designated place of destination. The seller bears all the costs and risks involved in bringing the goods to the place of destination and is obliged to clear the goods not only for export but also for import, pay any duty for both export and import and carry out all formalities customs. The transfer of risks and costs

„origine” înseamnă locul în care bunurile sunt extrase, cultivate, produse sau fabricate și/sau din care sunt furnizate serviciile. Originea mărfurilor trebuie determinată în conformitate cu Codul Vamal al UE sau cu acordul internațional relevant aplicabil.

Articolul 11 Garanția de execuție

11.1 Valoarea garanției de bună execuție va fi 5 % din prețul total al contractului, inclusiv orice sume stipulate în actul adițional la contract .

Articolul 12 Datori și asigurări

12.1 litera (a) „ Prin derogare de la articolul 12.1 litera (a), alineatul (2), din condițiile generale, despăgubirea pentru prejudiciul adus bunurilor care rezultă din răspunderea contractantului față de autoritatea contractantă este plafonată la o sumă egală cu 100 % din valoarea contractului.

12.1 litera (b) „Prin derogare de la articolul 12.1 litera (b), alineatul (2), din condițiile generale, despăgubirea pentru prejudiciul rezultat din răspunderea contractantului față de autoritatea contractantă este plafonată la o sumă egală cu 100 % din valoarea contractului.

12.2 (b), paragraful 2 Antreprenorul va furniza asigurare de transport în măsura în care își asumă riscurile de transport conform Incoterms:

DDP - Delivered Duty Paid : Incoterm care impune vânzătorului obligații maxime în ceea ce privește transportul și riscurile de pierdere și daune asociate mărfurilor:

„vânzătorul livrează mărfurile în momentul în care mărfurile sunt puse la dispoziția cumpărătorului, vămuite la import pe mijlocul de transport sosit, gata pentru descărcare la locul de destinație stabilit. Vânzătorul suportă toate costurile și riscurile pe care le implică aducerea mărfii la locul de destinație și are obligația de a vămuia mărfurile nu numai pentru export, ci și pentru import.

A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

takes place at the place of unloading of the goods at the agreed place of destination.

Article 13 Task implementation schedule

13.2 within 5 days from the signing of the contract, the planned schedule for the implementation of the tasks will be provided.

Article 16 Fiscal and customs regime

16.1 For the exemption of duties and customs duties, the contractor provides the copy of the invoice before the import procedures.

Article 18 Commencement Order

18.1 the implementation of tasks begins on the day of the submission of the performance guarantee.

Article 19 Period of execution of tasks and delays

19.1 The period of implementation of the tasks is 3 (three) months from the moment of signing the contract.

Article 24 The quality of the goods

24.2 The goods must meet the quality requirements of national legislation and EU provisions for these goods.

Article 25 Inspection and testing

25.2 30, Octavian Cîrîmpei str., Edineţ municipality, the town hall headquarters is the place where the goods are to be inspected and tested in accordance with art. 25 of the general conditions and practical ways of testing.

Article 26 General Principles for Payments

să plătească orice taxă atât pentru export, cât și pentru import și să efectueze toate formalitățile vamale.²

Transferul riscurilor și costurilor are loc la locul de descărcare a mărfii la locul de destinație convenit.

Articolul 13 Programul de implementare a sarcinilor

13.2 în 5 zile de la semnarea contractului va fi furnizat programul planificat de implementare a sarcinilor.

Articolul 16 Regimul fiscal și vamal

16.1 Pentru scutirea de taxe și taxe vamale, contractantul furnizează copia facturii înainte de procedurile de import

Articolul 18 Ordin de începere

18.1 implementarea sarcinilor începe în ziua depunerii garanției de bună execuție.

Articolul 19 Perioada de executare a sarcinilor și întâzieri

19.1 Perioada de implementare a sarcinilor este de 3 (trei) luni din momentul semnării contractului.

Articolul 24 Calitatea bunurilor

24.2 Bunurile trebuie să îndeplinească cerințele de calitate ale legislației naționale și ale prevederilor UE pentru aceste bunuri.

Articolul 25 Inspecție și testare

25.2 30, str. Octavian Cîrîmpei, municipiul Edineț, sediul primăriei este locul în care mărfurile urmează a fi inspectate și testate în conformitate cu art. 25 din condițiile generale și modalitățile practice de testare.

² Consultați <http://www.iccwbo.org/products-and-services/trade-facilitation/incoterms-2010/the-incoterms-rules/>.

A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

<p>26.1 The payment will be made in MDL at the exchange rate of the NBM grant tranche. Payments will be authorized and made by the town hall of Edinet.</p> <p>26.3 By way of derogation, the final payment to the contractor of the amounts owed shall be made within 45 days of the provisional receipt of the goods, after the contracting authority has received an admissible invoice.</p> <p>26.5 In order to obtain payments, the contractor must submit to the authority referred to in paragraph 26.1 above, the invoice [in triplicate] together with the request for provisional/final receipt of the goods.</p> <p>26.9 No Price Review Clause.</p> <p>Article 28 Delay in Payments</p> <p>28.2 By way of derogation from Article 28.2 of the general conditions, after the expiration of the period provided for in Article 26.3, the contractor shall be entitled, upon request, to late interest at the rate and period mentioned in the general conditions. The request must be submitted within two months of receiving the late payment.</p> <p>Article 29 Delivery</p> <p>29.3 The packaging will become the property of the recipient, subject to environmental considerations.</p> <p>29.5/6/7 Packages must be marked accordingly.</p> <p>Article 31 Provisional acceptance</p> <p>The provisional/final acceptance certificate must be issued using the model in the annex to the contract (detailed arrangements for temporary reception are set with the Contractor).</p> <p>31.2. By way of derogation, the contractor may, by notification to the project manager, request a provisional acceptance certificate when the goods are ready for provisional acceptance. Within 45 days of receiving the contractor's request, the project manager:</p> <ul style="list-style-type: none">• either issue the supplier the certificate of provisional acceptance with a copy to the contracting authority specifying, as the case may be, its reservations and,	<p>Articolul 26 Principii generale pentru plăți</p> <p>26.1 Plata se va face în MDL la cursul de schimb al tranșei de grant al BNM. Plățile vor fi autorizate și efectuate de către primăria municipiului Edinet.</p> <p>26.3 Prin derogare, plata finală către contractant a sumelor datorate se va face în termen de 45 de zile de la recepția provizorie a bunurilor, după primirea de către autoritatea contractantă a unei facturi admisibile.</p> <p>26.5 Pentru a obține plăți, contractantul trebuie să transmită autorității menționate la paragraful 26.1 de mai sus, factura [în trei exemplare] împreună cu cererea de recepție provizorie/finală a bunurilor.</p> <p>26.9 Fără clauză de revizuire a prețului.</p> <p>Articolul 28 Întârzierea plăților</p> <p>28.2 Prin derogare de la articolul 28.2 din condițiile generale, după expirarea termenului prevăzut la articolul 26.3, contractantul va avea dreptul, la cerere, la dobândă de întârziere la rata și perioada menționate în condițiile generale. Cererea trebuie depusă în termen de două luni de la primirea întârzierii plății.</p> <p>Articolul 29 Livrare</p> <p>29.3 Ambalajul va deveni proprietatea destinatarului, sub rezerva considerațiilor de mediu.</p> <p>29.5/6/7 Pachetele trebuie marcate corespunzător.</p> <p>Articolul 31 Acceptarea provizorie</p> <p>Certificatul de acceptare provizorie/finală trebuie eliberat folosind modelul din anexa la contract (aranjamentele detaliate pentru recepția provizorie sunt stabilite cu Contractantul).</p> <p>31.2. Prin derogare, contractantul poate solicita, prin notificare către managerul de proiect, un certificat de recepție provizorie atunci când bunurile sunt gata pentru recepția provizorie. În termen de 45 de zile de la primirea cererii contractantului, managerul de proiect:</p> <ul style="list-style-type: none">• fie eliberează furnizorului certificatul de acceptare provizorie cu o copie
--	--

A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

inter alia, the date on which, in its opinion, the goods were completed in accordance with the contract and for provisional acceptance; or

- or reject the request, giving reasons and specifying the action that, in his opinion, is required of the supplier to issue the certificate.

The contracting authority's deadline for issuing the provisional acceptance certificate to the contractor is not considered included in the payment deadline indicated in Article 26.3.

Article 32 Guarantee obligations

32.7 The guarantee must remain valid for 12 months and 24 months, corresponding to the delivered goods, after provisional acceptance.

Article 33 Post-sale services

33.1 <not applicable>.

Article 40 Settlement of disputes

40.4 Any disputes arising from/or relating to this contract and which cannot be resolved otherwise, will be subject to the exclusive jurisdiction of the Republic of Moldova applying the national legislation of the contracting authority.

Article 44 Data Protection

1. Processing of personal data related to the implementation of the contract by the contracting authority takes place in accordance with the national legislation of the state of the contracting authority and with the provisions of the respective financing agreement.

2. To the extent that the contract covers an action financed by the European Union, the Contracting Authority may share communications related to the implementation of the contract, with the European Commission. These exchanges shall be made to the Commission, solely for the purpose of allowing the latter to exercise its rights and obligations under the applicable legislative framework and under the financing agreement with the Partner country –

către autoritatea contractantă în care să precizeze, după caz, rezervele sale și, inter alia, data la care, în opinia sa, bunurile au fost finalizate în conformitate cu contractul și pentru acceptare provizorie; sau

- fie respinge cererea, motivându-și și precizând acțiunea care, în opinia sa, se cere furnizorul ui pentru eliberarea certificatului.

Termenul limită al autorității contractante pentru eliberarea certificatului de acceptare provizorie către contractant nu se consideră inclus în termenul de plată indicat la articolul 26.3.

Articolul 32 Obligații de garanție

32.7 Garanția trebuie să rămână valabilă pentru 12 luni și 24 luni corespunzător bunurilor livrate, după acceptarea provizorie.

Articolul 33 Servicii post-vânzare

33.1 <nu se aplică>.

Articolul 40 Soluționarea litigiilor

40.4 Orice litigii care decurg din/ sau care se referă la acest contract și care nu pot fi soluționate altfel, vor fi supuse jurisdicției exclusive a Republicii Moldova aplicând legislația națională a autorității contractante.

Articolul 44 Protecția datelor

1. Prelucrarea datelor cu caracter personal legate de implementarea contractului de către autoritatea contractantă are loc în conformitate cu legislația națională a statului autorității contractante și cu prevederile contractului de finanțare respectiv.

2. În măsura în care contractul acoperă o acțiune finanțată de Uniunea Europeană, Autoritatea Contractantă poate împărtăși cu Comisia Europeană comunicări legate de implementarea contractului. Aceste schimburi se efectuează către Comisie, exclusiv în scopul de a permite acesteia din urmă să își exercite drepturile și obligațiile în temeiul cadrului legislativ aplicabil și conform acordului de finanțare cu țara parteneră – autoritatea contractantă. Schimburile pot implica transferuri de date personale (cum ar fi nume, detalii de contact, semnături și CV-uri) ale persoanelor fizice implicate în implementarea contractului (cum ar fi contractori, personal, experți, stagiați, subcontractanți, asiguratorii, garanți, auditorii și persoane juridice). consilier). În

A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

contracting authority. The exchanges may involve transfers of personal data (such as names, contact details, signatures and CVs) of natural persons involved in the implementation of the contract (such as contractors, staff, experts, trainees, subcontractors, insurers, guarantors, auditors and legal counsel). In cases where the contractor is processing personal data in the context of the implementation of the contract, he/she shall accordingly inform the data subjects of the possible transmission of their data to the Commission. When personal data is transmitted to the Commission, the latter processes them in accordance with Regulation (EU) 2018/1725 of the European Parliament and of the Council of 23 October 2018 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data by the Union institutions, bodies, offices and agencies and on the free movement of such data, and repealing Regulation (EC) No 45/2001 and Decision No 1247/2002/EC and as detailed in the specific privacy statement published at ePRAG.

cazurile în care contractantul prelucrează date cu caracter personal în contextul punerii în aplicare a contractului, el/ea informează, în consecință, persoanele vizate cu privire la posibila transmitere a datelor lor către Comisie. Atunci când datele cu caracter personal sunt transmise Comisiei, aceasta din urmă le prelucrează în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiilor, organelor, oficiilor și agențiilor Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE și astfel cum se detaliază în declarația de confidențialitate specifică publicată la ePRAG³.

³ JO L 205 din 21.11.2018, p. 39

A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

Anexa nr. VI Contract nr.65 B/ 6.7 din 09.02.2024

SPECIFICAŢIA BUNURILOR SPECIFICATION OF THE GOODS

Nr.	Denumirea bunurilor <i>Denomination of the goods</i>	Cod / Code CPV	Cantitatea (unit de măsură) <i>Quantity (unit of measure)</i>	Preţul/ costul în (EUR) <i>Price/ cost in (EUR)</i>	Suma totală în EUR (fară. TVA) <i>Total sum in EURO (without VAT)</i>	Artico alineă <i>Article paragr aph</i>	Caracteristicile bunurilor <i>The characteristics of the goods</i>			STAS (FOCT)
							8	9	10	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.	ClassVR Headsets of 8		3	6000,00	18 000,00					
2.	Swift Mobile Microscopes		15	92,00	1375,00					
3.	Lego Prime Sets		15	583,00	8 750,00					
4.	SC-510		10	142,00	1420,00					
5.	Creativity Ender 3D printer		3	575,00	1725,00					
6.	KEYESTUDIO Smart Home Kit		15	100,00	1500,00					
7.	Canon EOS 800D + 18-55mm		3	1042,00	3126,00					
8.	Lite Class Pack (6 Pack)		1	1500,00	1500,00					
9.	Tello Edu Drone		3	1542,00	4626,00					
10.	Elenco SC750R training program		15	292,00	4380,00					
11.	Training of the beneficiary		1	1614,67	1614,67					
TOTAL					48 016,67					

A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

Semnăturile părţilor / Signatures of the parties

Autoritatea contractantă:
The contracting authority:

L.Ş.

Contabil: _____
Înregistrat: nr. _____
Trezoreria _____

Digitally signed by Cojocari Constantin
Date: 2024.02.09 15:11:11 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



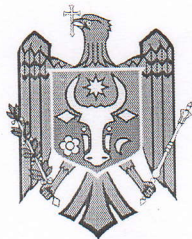
Furnizorul:
Economic agent:

L.Ş.

Digitally signed by Bordian Alexandru
Date: 2024.02.12 09:58:35 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



_____ 2024



REPUBLICA MOLDOVA

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI EDINEȚ
STR. OCTAVIAN CIRIMPEI 30

E-mail: primaria.edinet.contact@gmail.com

www.primariaedinet.md



Nr. 218 din 18.12.2025

SCRISOARE DE RECOMANDARE

Prin prezenta, **Primăria municipiului Edineț** confirmă că **Danco Capital SRL** a executat integral și în termen obligațiile contractuale asumate în baza **Contractelor nr. 65/B 6.7 din 09.02.2024 și 62/B 6.7 din 09.01.2024**, având ca obiect furnizarea, livrarea, instalarea și instruirea beneficiarilor privind utilizarea echipamentelor educaționale destinate instituțiilor de învățământ din municipiu.

Toate produsele au fost livrate și montate în termen, verificate de beneficiar și recepționate fără obiecții. Echipamentele corespund cerințelor tehnice, sunt funcționale și utilizate cu succes în cadrul activităților educaționale din municipiu.

Danco Capital SRL a demonstrat profesionalism, promptitudine, seriozitate și capacitate tehnică în toate etapele colaborării — livrare, instalare, punere în funcțiune și instruirea personalului.

În baza colaborării, **Primăria municipiului Edineț** recomandă compania **Danco Capital SRL** pentru proiecte similare, achiziții de echipamente educaționale, tehnologice și programe de instruire.

Primarul mun. Edineț



Cojocari Constantin